

北京市绿色印刷工程——优秀青少读物绿色印刷示范项目

易Yi 读du 魔mo 法fa 书shu

[德]安娜·陶贝 / 著 [德]伊内斯·拉里斯 / 绘 张黎 林素芳 / 译



火刀芬和 被绑架的卡斯木

中国工信出版集团



电子工业出版社

PUBLISHING HOUSE OF ELECTRONICS INDUSTRY

<http://www.phei.com.cn>

易Yi 读du 魔mo 法fa 书shu

火刀芬和被绑架的卡斯木

[德] 安娜·陶贝 著

[德] 伊内斯·拉里斯 绘

张黎 林素芳 译

电子工业出版社

Publishing House of Electronics Industry

北京·BEIJING

Title of the original German edition: Finn Feuersäbel und der entführte Kasimir

© 2011 Loewe Verlag GmbH, Bindlach

本书中文简体版专有出版权由北京华德星际文化传媒有限公司代理，由Loewe Verlag GmbH, Bindlach授予电子工业出版社。未经许可，不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权贸易合同登记号 图字：01-2014-4738

图书在版编目(CIP)数据

火刀芬和被绑架的卡斯木 / (德) 陶贝著 ; (德) 拉里斯绘 ; 张黎, 林素芳译.

北京: 电子工业出版社, 2015.7

(易读魔法书)

ISBN 978-7-121-25962-3

I. ①火… II. ①陶… ②拉… ③张… ④林… III. ①儿童文学—图画故事—德国—现代 IV. ①I516.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第089270号

策划编辑: 耿春波

责任编辑: 王树伟

印刷: 中国电影出版社印刷厂

装订: 中国电影出版社印刷厂

出版发行: 电子工业出版社

北京市海淀区万寿路173信箱 邮编: 100036

开本: 720×1000 1/16 印张: 16 字数: 332.8千字

版次: 2015年7月第1版

印次: 2015年7月第1次印刷

定价: 75.00元(全套3册)

凡所购买电子工业出版社图书有缺损问题, 请向购买书店调换。若书店售缺, 请与本社发行部联系, 联系及邮购电话: (010) 88254888。

质量投诉请发邮件至 zltz@phei.com.cn, 盗版侵权举报请发邮件至 dbqq@phei.com.cn。

服务热线: (010) 88258888。



目录



幽灵海盗的攻击 11



火刀芬 19



解救卡斯木 25



火花魔法 30



追踪幽灵 38



黑夜航行 44



在恐怖城堡 56



在地牢里 66



一场激战 74



分别 85

绿色印刷 保护环境 爱护健康

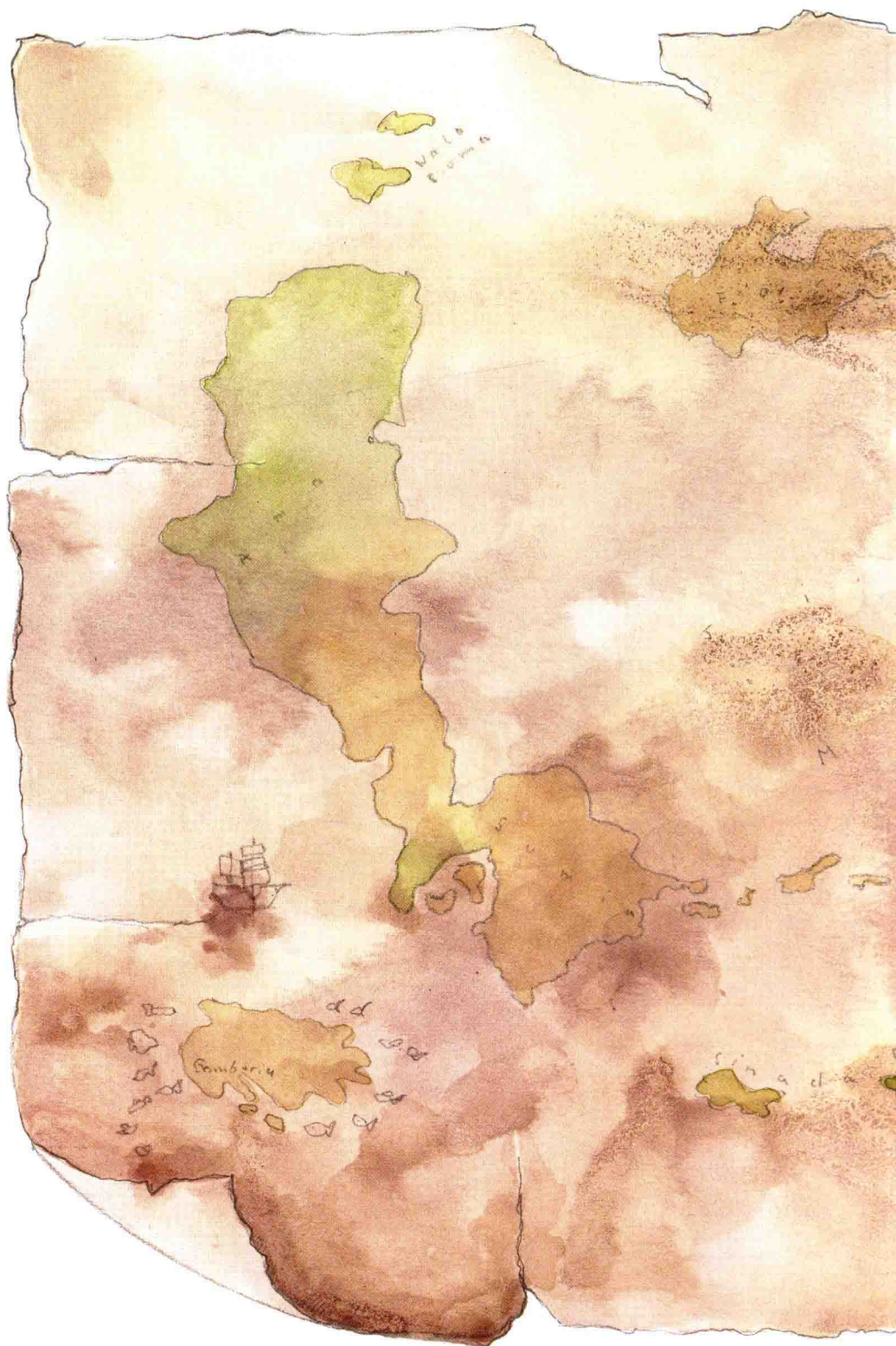
亲爱的读者朋友：

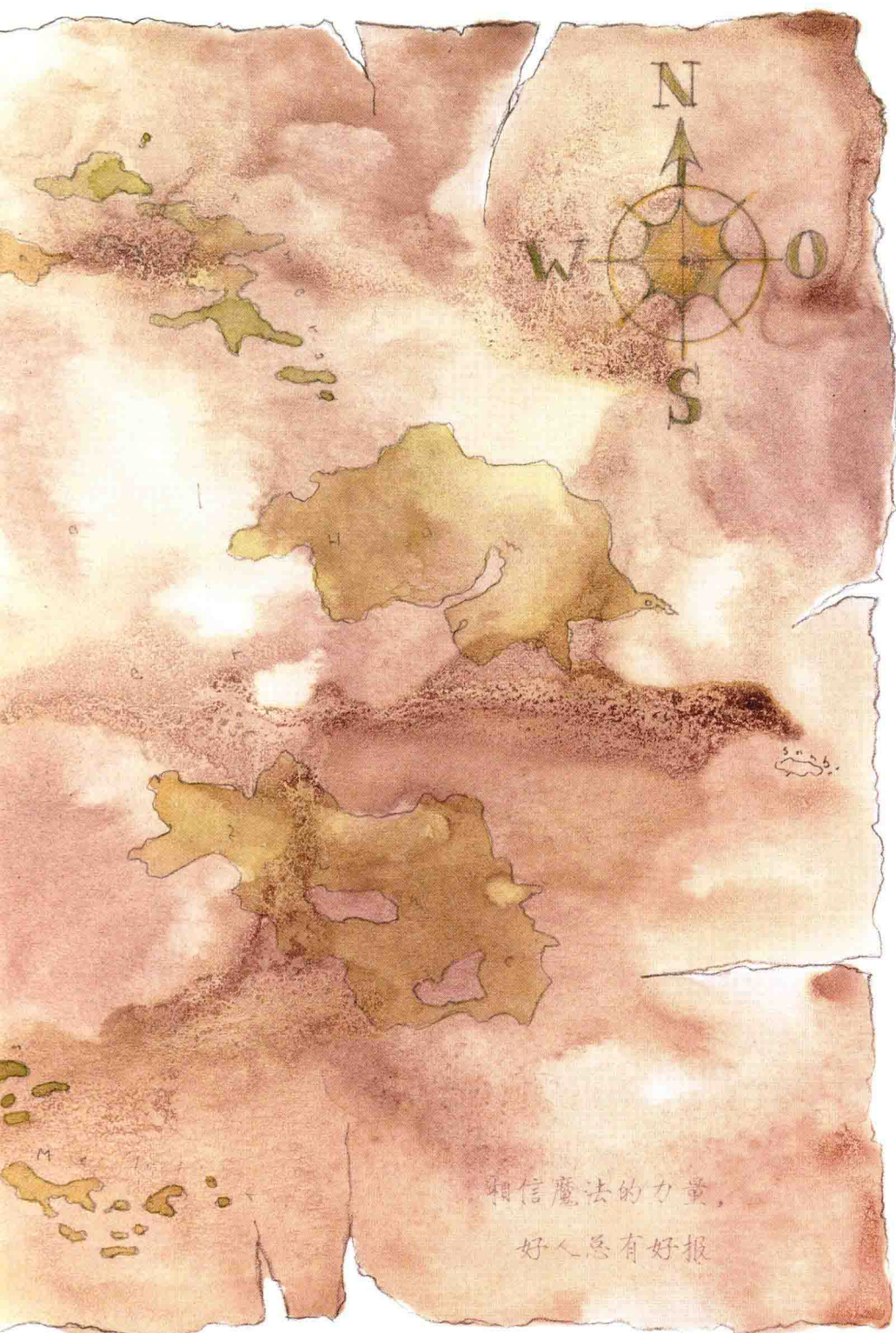
本书已入选“北京市绿色印刷工程——优秀出版物绿色印刷示范项目”。它采用绿色印刷标准印制，在封底印有“绿色印刷产品”标志。

按照国家环境标准（HJ2503-2011）《环境标志产品技术要求 印刷 第一部分：平版印刷》，本书选用环保型纸张、油墨、胶水等原辅材料，生产过程注重节能减排，印刷产品符合人体健康要求。

选择绿色印刷图书，畅享环保健康阅读！

北京市绿色印刷工程





相信魔法的力量，
好人总有好报

一起读，更易读



易读魔法书



易Yi 读du 魔mo 法fa 书shu

火刀芬和被绑架的卡斯木

[德] 安娜·陶贝 著

[德] 伊内斯·拉里斯 绘

张黎 林素芳 译

电子工业出版社

Publishing House of Electronics Industry

北京·BEIJING

Title of the original German edition: Finn Feuersäbel und der entführte Kasimir

© 2011 Loewe Verlag GmbH, Bindlach

本书中文简体版专有出版权由北京华德星际文化传媒有限公司代理，由Loewe Verlag GmbH, Bindlach授予电子工业出版社。未经许可，不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权贸易合同登记号 图字：01-2014-4738

图书在版编目（CIP）数据

火刀芬和被绑架的卡斯木 /（德）陶贝著；（德）拉里斯绘；张黎，林素芳译．

北京：电子工业出版社，2015.7

（易读魔法书）

ISBN 978-7-121-25962-3

I. ①火… II. ①陶… ②拉… ③张… ④林… III. ①儿童文学—图画故事—德国—现代 IV. ①I516.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第089270号

策划编辑：耿春波

责任编辑：王树伟

印刷：中国电影出版社印刷厂

装订：中国电影出版社印刷厂

出版发行：电子工业出版社

北京市海淀区万寿路173信箱 邮编：100036

开本：720×1000 1/16 印张：16 字数：332.8千字

版次：2015年7月第1版

印次：2015年7月第1次印刷

定价：75.00元（全套3册）

凡所购买电子工业出版社图书有缺损问题，请向购买书店调换。若书店售缺，请与本社发行部联系，联系及邮购电话：(010) 88254888。

质量投诉请发邮件至 zlt@phei.com.cn，盗版侵权举报请发邮件至 dbqq@phei.com.cn。

服务热线：(010) 88258888。



目录



幽灵海盗的攻击 11



火刀芬 19



解救卡斯木 25



火花魔法 30



追踪幽灵 38



黑夜航行 44



在恐怖城堡 56



在地牢里 66



一场激战 74



分别 85





幽灵海盗的攻击

“进……攻！”

船长芬的海盗们吓了一跳。虽然他们正静候敌人进攻——来自幽灵海盗们的进攻。

yīn wèi huǒ dāo fēn bǎ yì méi wēi lì qiáng dà de mó fǎ shí
因为火刀芬把一枚威力强大的魔法石

cóng yōu líng de mó zhǎo xià jiù le chū lái
从幽灵的魔爪下救了出来。

他们可不能把它遗弃在这里！

当黑色的船帆在海平面一出现，芬的人就知道战斗即将开始。他们站在甲板上，做好一切准备。

身体强壮的双胞胎恩诺和本诺抽出宽宽的弯刀。

斯姆特耶——胖胖的船上厨师，挥起一把巨大的木勺。优雅的法拉丁让他的剑在空中刷刷作响。



在飘扬的斗篷下面，卡斯木拔出一把尖利的匕首。姆鲁姆从桅楼上爬下来，手里拿着一把大砍刀。连尤米的蓝眼睛也兴奋地闪闪发光。这个年轻的见习水手也紧紧抓着他的小刀。

幽灵船只有几米远了。

“进……攻！”皮特·范·佩斯滕再次命令道。

dàn shì chuánzhǎng zài nǎ lǐ
但是船长在哪里？

fēn zài nǎ lǐ
芬在哪里？

huǒ dāo fēn rén ne
火刀芬人呢？



尤米环顾四周，他是多么希望在最后一秒芬又能出现啊。一声呼喊让尤米转过身。幽灵海盗们登上了他们的船——船魔号！蒙面人飞到甲板上，他们嘲讽地咯咯笑着，致命的武器叮当作响。幽灵海盗们穿着他们的夜行服可以在阳光下自由活动，带来可怕的灾难。皮特·范·佩斯滕是一个强大的巫师。这个最邪恶的巫师也到了。

qì jīn wéi zhǐ zhǐ yǒu fēn
迄今为止只有芬

chénggōng de zhànshèngguo
成功地战胜过

pí tè fàn pèi sī téng
皮特·范·佩斯滕。

yòng tā de huǒ dāo
用他的火刀。

dàn shì fēn zài nǎ lǐ
但是——芬在哪里？

